ΣΕΝΕ 52. (Ἐφφερδζί 14 Ἀπρίλιος) ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ 2 ΑΠΡΑΙΛΙΟΣ 1892 (1308) (Χαδζιγιά 17 Ραμαζάν 1309) Νόμ. 4591

ΜΟΥΕΣΣΙΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΟΥΜΟΥΡΙ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ ΜΕΖΗΕΠΙΓΕ ΒΕ ΦΕΝΝΙΠΕ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΝΕΣΡ ΟΛΗΝΟΥΡ.

Σαχήπι ییتیرجاڭ
ΘΕΑΡΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ
Δέρι صادرده
Σενەلی . . . . . Γρ. 120
Αلتی آیلیغی . . . . . » 65
Ταشرادە
Σενەلی . . . . . » 160
Αلتی آیلیغی . . . . . » 85
Μεμالك اڤلرینده
Σενەلی . . . . . Φρ. 40
Αلتی آیلیغی . . . . . » 20

Νوسخەنىڭ 40 Παρە

Μودیرلر
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΛΙΔΑΙ

ΠΛΑΝΑΤ
Πیچك صاتیرى 15ى صاتیرى . . . Γρ. 2
» » 30ى . . . . . » 4
» » 29ى . . . . . » 5

ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΔΑΡΕ
ایستانبولدە Ὀتۆرن Τζارصوسدە
Ταχτە Καلەدە Νόμ. 158.

Ματبعەنىڭ Μودیرى
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΡΕΜΑΤΑΙ ΕΠΙ ΞΥΛΟΥ Ο ΕΝ ΥΔΑΣΙ ΤΗΝ ΓΗΝ ΚΡΕΜΑΣΑΣ

Δζιχاەن تارىخى دەلالەت بە دزەخالەتە مونیاەن ایتدیغى، Δζιχاەن مەدزەاى سەرالەت بە رەڭالەتە دزەریغاەن دلدوغوى، Δζιχاەن ڭالىغىلىرىنى پەنتۆڭەت ڭەدىغى ەلتىنىدە ەڭزلىلە ەنلەیغە ەنلەیغە ڭىرىغاەن ایتدیغى، Δζιχاەن ساڭىتى ەوزۆڭ ڭوزۆڭوغىرىندە ەوزۆڭ ڭەرىڭاەن دلدوغوى، ەڭ ڭەشلى دزىڭاەن ەوىلىوندوغوى ڭالى ەساەت بە ڭوزلىمەتدەن ەوسانلى، ەڭزاەر ەلىڭاەن ەوىلىوندوغوى ڭالى ەلە ەمدادە دەیغە ڭەرىڭەد-ەو-ڭىرىغاەن ایتدیغى ەڭر ڭەمەندە، ایتودائىنىن ەڭەوتزودزۆدۆك ەڭر ەڭەتەنىدە ەوىلىوناەن، بە ڭەڭەتلەر ڭىرىمەكلە مەتىوۆل دلاەن ەڭر دەولەرەڭىر ەىلەدە مىوەڭىرىدە Ἰησοῦς Χριστὸς ەرەندىمىزى، دزۆملەتىنە ەرتەدەاەن كەلدىڭەرەاەن Δζىڭەندە Ρώμανىن دل ەىلى بە ىڭتىەارلى تەڭتىڭى ڭوزۆرىڭدە ڭىتز مەساەتىنىدە دلدوغوىوندە ایتدەز ایتىلە ایلەن،

"Ολ ڭەمەنلەردە ەساەت تەدزەلز دلىوندۆر، كەدىڭلەرىڭ كەنىڭىتىنىدە ەرەكە ەڭ كەدىڭە، ەرەندى بە ەتىڭە، ەڭەوتزۆدۆك بە ەڭىوندۆ ەڭلە ڭەڭر مىوسەەتەر دزەڭەرىنە ەڭزەڭ ڭىوەمەكەر ەڭەڭەرىنە ەىلەدە ڭىوەمەكەر ەڭەڭەرىنە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ایتدەز ایتىلە ایلەن،

Πىر ڭەكىنەىلىن ىڭلۆ دلۆىن، ەڭ ىڭەكتىڭ ڭەنىڭىلەەىنە ەىلەدە ساەرلەر ایتىلە تەىڭەىنۆ بە ایلتىرەت ایتدیغەرەك، ەىلە ەڭلى ەىلەرىڭ ڭەللەرىنە ەىلەدە دزەڭەرىنە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەدە ەىلەد

ΧΑΒΑΔΙΣ

Ἀμέρικαληλαρ ὶλε Κανάδαλήλαρ ἀραστηνδακὶ πալήκ ἀβὴ μεσελεσὶ πού θερᾶ χακεμλήρ ταραγηνδὰν κἀτ ὁλουνοᾶκ, μουκἀδδεμε πιὶλερινδὲ μουδἀκκατεν ἀκὸ ὁλουνμὺὸ ὁλὰν μουκἀδελὰ μουζζἀπὶνδζε χαρεκὶτ ὁλουναζἀγὴ καρρἀκὶρ ὁλμοὺδδουρ.

Ἀλαμἀνιαδὰ μουγαζἀλαρὰν φηκασηνδᾶ τεφρικὰ χατὴλ ὁλὰν. Πουνλὰρδὰν πἀζὴἀρη χοκιυμετὶν μεκτὲπ λἀμχατὴ χακηνδᾶκὶ ἐφτισηνὴ μουνασὶπ κἀρρούγιρἀρ, πἀζὴἀρη ἰστὲ, βὲ πὶλ-χασσὰ Κατολὶκ φηκιστὴ πουτὸν πουτὸν μουχαλὶρ ὁλἀρἀκ, σιδδὲτλὲ τσαρὶζ ἰτμεκδὲὶλἐρ. Χἀττὰ Πὲρλὶνδεν ἀληνὰν μαλὰυματὰ κἀρρὲ, ἀγὰμ μεδζλισὶνὶν σὰν ὁζεναχηνὰν 70 κἀδἀρἀκὴ πουνὰν ἐδδὲὶλ ἰστιφαστηνὴ βιρὲν μεαρὲρ ναζηρὴ Κὸντ Ζεδλιτζὶν μεκτὲπλὲρ χακκηνδἀκὶ κανὼν λἀχχασὶ γἀγετ μουδαφηκ ὁλδηγηνὴ ταχρὲρεν τεγμὰν ἰδερὲκ, πού σουρὲτλὲ χεκιυμετὲ κἀρσὺ ἐτεφλεριν ἰτρὰτ ἰτμεκδὲὶλἐρ.

Πρωτὰ χοκιυμετὶ Γιαχυνδὶ μουγαζὶλρὲρ χακκηνδᾶ πἀζὴ γενὶ τεδπὶρλὲρ ἰστιχὰζ ἐἰλεμὶὲδὶρ. Μεζἀεὺρ τεδπὶρλερὲ ἀρρὲ, Ρωσσἀαδὰν χιζὲρτὲ ἰτμὶὲ ὁλὰν Γιαχυδὶλερὶν Ἀλαμἀνία τοπραγηνὰ κιρμελερὶ κατὶγὲν τἀχτὴν μεμουὶγετὲ ἀλγηγἀρδὴρ.

Πἀρισδεν πιλδιρἀλἀγινὲ ἀρρὲ, κεζὲν πἀζἀρ ἰρτεσὶ κεὺνὺλ πὺυδζὲ κομισσιονὺνὺδ Δαχὴμα ὀμμοσηνὰ δἀρ δζερεγἀν ἰδὶν μουτἀχισἀτ ἐτναηνὰδᾶ ἰκὶ μαδδὲ μεἰδἀνὰ τζηκμὴρδὴρ κι, πουνλἀρδἀν πἰρὶ Βιδαχὴν ἰἀγαλὴ χακκηνδᾶ μουστεμὶλικἀτ ἰδἀρεσὶ δζνιτὶνδὲν βιρὶλὲν ἐμρὶν μεδζλἰσὶ βυνκἐλἀ ταραφηνδὰν ἰττἀλ ἰδὶλμεσὶ, βὲ δὶκερἰδὲ μιραλἀτ Τερὶλονὶν Δαχμἀαλὴλἀρ ὶλὲ μουχαρεπὲ ἰτμεκδὲ ὁλδηγὴ σηραδᾶ πἀχρὶγὲ κἀζἀρετὶνὶν σαχὶλὲ ἀσκὲρ τζηκαρὴλμασὴ φικρὶνὶ φὲδὸ ἐἰλεμεσὶδὴρ.

Μεδζλἰσὶ μεπυσὰν Δαχὴμα ἰτζὺὺν τἀλὲτ ὁλουνὰν ταχησατὴ πἰρ ἐκσερηγἐτὶ ἀζὶμὲ ἰλὲ κἀτὺὺλ ἐἰλεμὶὲδὶρ.

Ἀλἀρρἀγκα Ἀπἀλλουσσὺν πιρινδὲν ὀνυνὰ κἀδδὰν Σουὲτὲ κἀναληνδἀν 122 σεφινὲ κεζζὶλὴ βὲ 2,440,000 φρἀγκ χαστἀλἀρ βουκὺὺ πουλουὺδδηρ.

[illegible] κἀν μὲ τεατισὶ ὀυζρενὲ, πἰρ τζὸκ ζεδἀτὰ ἐτὰ ὁλουνὰν νισὰνλἀρὴ χαδὶ πἰρ ὀζεδδὲὶ νἐρρ ἰδὶλμὶὲδὶρ. Μἀζζκαηστἀν' τἰζζἀρὲτ ναζηρὴ μουσσὺὺ Πτκρσὰ «Σαὺ-Μορὶς» βὲ «Λαζἀρ» νισὰνλἀρηνὴν πὸγγὺὺκ κορδὸνὴ βιρὶλμὶὲδὶρ.

Πἀζὴη ἐρπἀὴη σανὰκ βὲ τἰζζἀρὲτ ἀκὰὶ ἰζζτιμὰ ὶλὲ 1896—97 σενεσὶ ἰζζνὶδὲ Πὲρλὶνδε πὸγγὺὺκ πἰρ σερκὶ τεεσεὶ χακκηνδὰ ἰζζρὰὶ τεὲεπὶουνατὰ βὲ ἰζζτιμὰὶ μεζἀκὶουρζὲ τεεμὰνὰ ἀκὶζζεσὶ τοπλαμὰκ ὀὺζερὲ δὲρ χἀρ πἰρ ἰσανὲ κιουὰδηνὰ κἀρρἀ βερζὲγὶ Πὲρλὶνδεν κελὲν πἰρ τηλεγραφνὰμεδὲν ἀνλἀσηλμὴρδὴρ.

Ρωσσἀιανὴν Καρὰ-δενὶζ δονανμασὴ τακδιγὲτ βὲ τεζγὶδ ὁλουνμακδὰδὴρ. Πουνλὰν μουκἀδδεμ Νικολἀἐφδὲ λενκερενδαζ ὁλὰν σεφηελὲρ Σεβἀστεπολὰ δογρὺὺ κἀὺὺτὺὺν, βρὰδὰ γεἀζὴν τἀκλμὴλὲρ ἰζζτιγὴ ὁλμὴνἀζἀκδὴρ. Σεβἀστὲπολὰ ἐνὲν Γεὼργιος Πἀπεδονὺτζὲρ νἀμ ζηρχλὴ βὰτὸρ κελεδζἀκ σενὲ Καρὰ-δενὶζδὲκὶ δονανμαγιὰ-πιρλεὲδζἀκ βὲ ἰκὶ ἀδἀδ κεμὶ δαχὴ ὶλἀδὲ ὁλουνἀζἀκδὴρ.

Κετζὲν σενεδεκὶ πὲς ἀδἀδ τορπιτὸδὰν πἀσκὰ, κελεδζἀκ ἀἰδὰ 4 ἀδἀδ δαχὴ ὶλἀδὲ ὁλουνἀζἀκδὴρ. Σεβἀστὲπὸλ ἰστιχὶμαρτὴ ἰκμὰλ ὁλουνὺὺν, ἀἀκὲρ δαχὴ ἀφτηηὴμἀκδὴρ. Ἔλγχστὴλ πἰρ ἀζ μουδδὲτ ζαρηνὴδὰ Καρὰ-δενὶζδὲκὶ Ρωσσἀὶα δονανμασὴ 5 χἀρτ σερινὲλερὶ, 4 νιζἀμὶ, 8 τοπλὸὺ βὲ 2 τζἐλικλὶ τορπἐδὸ βὲ 51 ἀδὶ τορπιὸδ βὲ πιρινὲζὶ σηνὴρ δμὰκ ὀὺζερὲ 20-ἀδὲδ σεδκηηματδὰν μουρεκκὲπ πουλυνἀζἀκδὴρ.

ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ

Κετζὲν χατρὰ Κηρἀλ Γεὼργιος βὲ βελὶ ἀχὸ βὲ Πρὴνς Γεὼργιος βὲ Πρὴνς Νικὶλας χαζἀρατὴ Πιρἀτὰ τἀριχινὲν κεμἀλὶ δεπὸεπὲ ὶλὲ Πὲρσσα ἀζὶμὲτ ἰδερὲκ ζηρχλὴ δονανμαλἀρηνὴν ἰζζρὰ ὁλουνὰν τἀαλμὰτηνὴ σὲῤ-υ-τεμὰτὰ ἰτμιὶδὲρὶν. Τἀαλὴμ ἐανασηνὺδὰ Πρὴνς Γεὼργιος χἀζἐτεὶρὶ κιὸτεφδὶγὶ χἀχλὶ βὲ γἀῤἀτ βὲ χὲρ κεσὲ βερδὶγὶ ἐμιρλερὲδὲ βὲ ἀμῤἀλ μουαδὶνὶ Μ. Σταμἀτἐλὸσσουν χμιμετὶ σαγἐλερινὲδὲ μουδερεκκηγἀτὴ κιαμἀλὲγὲ ναὶλ ὁλδουλἀρ βὲ πἀδεσσὺν ἀτεὶλὶ τἀαλμὰτ ἰζζρασηνὴ σὲῤ-υ-τεμὰτὰ ἐἰλεμὶὲδὶρ. Κηρἀλ ἐμνὺν ὁλἀρἀκ Μ. Σταμἀτἐλὸσσα τεσεκκιουρατὴηεγἀν βὲ χἀλκδἀχὴ Κηρἀλὴν πἰζζἀτ χἀζὴη πουμαστηνὰν δὸλὰ! μεμνουνγετλερὶνὶ ζηὺὺλὰρ ὶλὰν ἐἰλεμὶὲδὶρ.

Ἐσνὰὶ ταχλμὰδ Σπεσσαμμ ζηρχλὴ βαπορὴν τοπὸὺ πἀζὴ ὀζγετλερινὲν ζωὶεμὶζ ἰσὲὲ, ζαρὰρλὴ ὀλμαδὴγὴ ὶνδὲὶ μουτὴ τεχακκὺὺκ ἐἰλεμὶὲδὶρ.

* * *

Δανιμἀρκἀδὰ ἰζζρὰ ὁλουνἀδὰ πεδερὶνὶν ἐλλινὶζὶ σενὰὶ ἰζδὶὲδὶζὶ ἐἐγρι ἀἰνηηδὰ χἀζὴη πουλουνμὰκ ὀὺζερὲ Πασχἀλιἀδὰν σόνρα Κἀὶλ Γεὼργιος Κηρἀλὶτζἀ Ὀλγα ὶλὲ περαπὲρ ἀζὲτ ἰδεζὲκλερὶ ρὶ-δἀγἀτ ὁλουνὺὺγιρ. Κηρἀλ Γεὼργιος χἀζἐτλερὶ Γιονανιστανὰδὰ γμκηηδὰ ἰζζρὰ ὁλουνἀζἀκ ἰντιγἀπτὰδὰ πουλουνμασὴ λουζουμὴ μεπὶὶ χέμαν 8 κιὺὺν κἀδἀρ ἐἰλνεδζἐκὶὺ "Ὀλγἀχὴ ὀρἀδὰ χἀζὴη πουλουνἀζἀκ Ρωσσἀὶα ἰμπεραταὸὴ βὲ ἰμπεραταὸὴρὶτζἀ ὶλὲ περαπὲρ Πετερσπουρχ ἀζμὶτ ὶλὲ μερχὺὺμ πεδεὶ Ἀρἀν Δὺὺκ Κωνσταντὶνσουν ἀἰλὲ χἀλκὴ τοπλανἀρἀκ μιρασὴηὴ δαγηηλἀζἀκδὴρ.

* * *

Σἀτὴη πἀς βεκὶλ μουσσὺὺ Δληηἀνὴνὴν ζεμὰνὴ ἰδαρεσὶνὶδὲ ἰστρἀζὶ ἐἐλεδὶγὶ ἐἐγὴ γεὼλσὸὺζ βὲ νἐἀμησὴζ μουκμελἀτὴν νετὶζζεσὶ ἰαρἀκ, μουσσὺὺ Σαπουνζἀκὴνὴν ἀλμὴζ ὀλδηγὴ μἀαλὴγὴ πὸὺ δεφὰ ἰαδεγὶ μεζἀεὺρὺὺρ ὀλἀδζἀγὴ ἀὴὴ χἀζὺνὶὲ δεβλετὲ πὸὺ σουρὲτλὲ σὺὺ ἰστιμἀλὶ ἰτμεὺὺὺν δολἀγὴ μουσσὺὺ Δληηηἀνὴνὴν μεσὺὺλ βὲ κἀνὺὺν τεκἀηὴ ὀὺλουνἀζἀγὴη "Ὀθὴρκι γἀζὲτἀλἀρὴ ἰδἀἀ ἰτμεκδὲὶρ.

* * *

Θεσσἀλἰἀδὰν τζεκιὲν πἰρ κηὴτ τηλεγραφνὰμεδὲ ἀρρὲ "Ἀγὰς ἐγἀλετὶνδεκὶ γρὴηὴρ ἀγἀζλἀρηνὴδὰ πὸὺ κερὶ πἰρ νὲὺ κουρτ πεὶδὰ δἀρἀκ, ἀγἀζλἀρηὴν γεαπρἀκ βὲ φἰλζλερὶνὶ γεγὺὺν, κουρουδὺὺγιρ (μὶὲ.

* * *

Μἀὶς ὀὺζὺὺνδὲ ἰζζρὰ ὁλουνἀζἀκ ἰντιγἀπτὰδὰ ταρἀφ κἀζἀνμὰκ ὀὺζερὲ μουσσὺὺ Γρηκὶὴτὴ βὲ Δηληηἀνὴν γρηκἀλἀρὴ κεμἀλὴν χεγἐλὲ τζἀπἀλἀγὺὺτὺ, ὀγἀρσἀκἀδἀδηρλἀρ, βὲ σιωτεγὴ κἀδἀρ Γεὼργιος Γἀζἐτἀλἀρηνὴν πεγἀνὴ ὀὺζερὲ χουσουλὲ ἐλἐν βὲ ἰτιγὴ ἰδὶλὲν γρηκἀλἀρηνὴ ἐἐτσρὰ Τρηκὶὴτὴν ταραφ-

[illegible]

Γιονανιστανὴν πἀγ βὲ ταρλἀλἀρηνὴ χαρἀπὶ ἰτμεκδὲ ὁλὰν δἀγ φαρελερὶνὶν δερὶ βὲ ἰζλεσὶ ζημηηνὴλὰ τζἀρἐλἐρ δουσὺὺνὺὺλμεκδὲδὴρ. Δαχηηὴγὲ ναζἀρετὶ κἀὺὺδἀρὶλὲρ φαρελερὶ ἀλμὴγὴ βὲ δἐρχἀλ πουνλἀρ ὀὺζερὲνὲ τεζζουτελὲρ ἰδὶλμὶὲ ὀὺζερὲ τεσγὴ σουυστεσὶνὶ τἐλἐλμ ὁλουνμὴτἀλἀρὴηὴρ. Πὸὺ πελιγενὶν δερὶνὲ τζἀρὲ πουλουνμὰκ ἰζζὺὺν Ἀλαμἀνιἀδἀν δἀκἐἐτ ὁλουνὰν μουσσὺὺ Λεὴλἐρ κἀρἰτἐν μουδἀεπὲλἐτ ἰδεζὲκδὴρ.

Πουνὰν μουκἀδδεμ Παμπὸὺκησὴν πεγἀν ἰτδὶγὶ ρὲὶ Πὲρλὶνδεν δἀχὴ τἀαδὶἐτ βὲ μουνασὶπ κἀρρὺὺλμὲκλὲ γεακηνὰδ ὁ ὀὺσσὺὺλὶν δἀχὴ τἀπτὴκ ἰδὶλὲδζἐγὶ ρὶἐἀγἐτ ὁλουνμἀκδὰδὴρ.

ΒΙΛΑΓΙΑΤ

Σὰδὰ 15 Μἀρτσὺ 1892.

Μουελλὶγ ἐφἐνδὶ,

*Ζεμὰνὶ βεφφεδὶρ ἀερὰ Ἔρμερὶ μιλλετὶ ἰλὲ μουναζἀαδὴ ὀλὰνὶδ, Παρεκλὴσὶ κἀδἀρ σὺφἀδζἀκ Ἅγιος Γεὼργιος ναμηηὰ γιαπηηὰμὴδὴ ὀλὰν ἐκκλησία μιρούρι σεράν. Ἀλὲ τζὸρδὺὺγὺὺν, ἀτναλἀρὴ πἀσαμηὰδὰ γιαπὶμὰκ σερεδζἐσὶνὶ ἀἐἐμἐ βὲ πὸὺ ἰκὶ μιλλὲτὲ ἀιτεγὲρὲ μουγὲὺρ ὀλμοὺδζὲ βὲ γὺνὺμὺὲτ ἀλὲ Πατριαρχανὲμὲδὲ τοὺὺὺ μὺὺδδὲτ μουναζἀαλἀρ ἐμτιδἀδ ἰδὶρὲκ, χὲρ ἰκὶ τἀαρὰδζἀ μουστεκὶλ ζἀτὲ ἰτμὲκ ἐφκιαρὴ ἀλὲ οὺγιουὺνὰμἀσηηηνὰν, μουναζἀαλὴ ὀλὰν ἀὸὺ ἐκκλησία νὲ τἀαμὴρ βὲ νὲδὲ ἀὸὺνὰ δὺφὺδὺὺ ἀἐρ τἀρρεσὶνὲ ἀἀκηηὰμἀγἀαρἀκ, σχολἐἐτὶὲρ βὲ Μητροπολιτχανὲ ἀκὰὶ σἀὴρ μουσσισατεδὰνὰ μαχρὺὺρ κηὴηὴμὴὲ ἐφὴὴ.

*Μεμλεκετιμὴζ Σὰδαχὴρ ἐν φεφφεδὶ ὀλὰν 5,400 μὲτροληκ πἰρ γερὶ μετρὺὺκ χὺκμὺὺνὺὺδ κεμμὴὲ βὲ κεφὲκ γερὶὶ Χρισταναλἀρ βὲ μουσαφἐρεεν ἀεὶὺὺδὲ, ἀὲὺὺὲρὶμ, ἀὺὺὺ γὺὺὺδὲὺὲ γἀζἐρ βὲ πὸὺ ἀὲὺ μὺὺὺὲὺὲ γὲὺ ἀὺὺὺὲὺὲ μὺὺὺὲὺὲ ὀὺὺὺὲὺὲ ἀὺὺὺὲὺὲ ὀὺὺὺὲὺὲ ὀὺὺὺὲὺὲ

κατὶ θειρὶν Ἰρασκνὸν βὲ Ἶδπ καπὸν σειρὲ ἀλιτνὸδ ἰρτὰρ πουγεμρὸθηδὰν σόμρα, ἀιδζὲ σαὰν πὶρ ρεδδὲλειρνὸδ πὶέ-σεδκὶτ βὲλ ὶδζὰλ σαρὰε μεζὰιζουδὲν χαρεκὲτὲ Διθὰν γιεὸλ, Πιεζὶδ, Βιζὲεζὸλλὲρ, Δζὶσρὶ ἀτὶκ βὲ Πὲὶ ἄγλυὸ ταχμὶ ὶλὲ μαπὲὶν χουμαγιουνὸ μουεδὲδὲτ πουγεμρικὲλάρδὸρ.

Ἀζμὲτ βὲ ἀδὲδὲτι σενιγὲδὲ ραχχιὺζὰρι μουὶιουμιχνὲδὲ ἀσακὶρι ἀαγανὲ ὶλὲ μεκιαπὶτι μουχτὲλιβὶ ἀκγρὸβὰνὶ βὲ ἐγαλὶὶ σαὶηκὲ κουλλαρὶ σαρπὶεστὲὶ σελὶμ βὲ ἰχτιρᾶκ ὶλδὶκλαρὶ ἀιτὶ, ραγιᾶτν ζαρᾶρ ἀγιᾶτν Ὀσμανὶ ὶλὲ νιδζὲ ἐπιγιενὶν δζιτιχεὶ τεζὶν βὶ ρενκιαρὲνκ φανὸς βὲ κανδὶλλὰρ ἰκαδὶ ὶλὶ ἰρεὶὶ ἀσάρι μεσερρὲτ κνὶληνοὸδ, πὶγτὶδὲ κιὸυτζὲζὸκ κιαρφὲὶ γελκὶλν λισανὶ Πιδιὰσὶχὴμ τὲζὲκ γιαὸά δοὰὶ ἰχλιχαὶ ὶλὲ τερτὶὶ ὀλυμιχὴδὰρ.

Χηδὶδὶ Μησὶρ δεδκὶεὶὸὸ Ἀπᾶς πασὰ χαζὲρτὶεὶρνὶν μεεμουχγὲτὶ δζὶιλὶεσὶνὶ μουτεζμὶν ὀλὰν φιρμὰνὶν χουμαγιουνὸν τοὸ ἀιὸὶν κηρασὰὶ μουκαρρὰρδὶρ.

Φερμὰνὶ ἀλὶσὰνὶν σουρὲτὶ κηρασὰὶ τερτιπαστὶκὰ δαὶρ Μησὶρ δζὶεριδὲὶ ρεσμιγεὶ μουρασὰλ πὶρ προγρὰμ νὰρρ Ἰτμὶδὶρ.

Χὸκιβὰμὲτὶ σενιγὲδζὲ δουὶὸνὸζὶ πασὸὶτ σηπαρὶπὶνὶ κὰρρρ βεριλδιγὶνὶ δαὶρ πὶρ ρὶδζὶτὶ δὲθὲρὰν ὶδγιορ.

Μὰρτις ὸν ἀλτὶνσνὸδ Χαμὶὶ Ἀπαδὰδ χορπὶδὰν δὰρκὶ τοχρὸὸ ὶκὶ δερὰ χρεκὲτὶ ἀρζ βουκὸὶ πουὶμὸὸδὰρ.

Πὶζζὶ μαὰδὶν σουλαρὶ Εὐρὸπὰδζὰ τεκλὶδὲν ὶμὶλὶ ὶδὶλὲρὶκ, σὶσὲκεριὶ ὀὸζὲνὶδὲ πουὶουνὰν γιαρτὰκλαρὶν δαχὶ τακλὶδλὲρὶ πουὶουμὶὸδὰρ.

Μουτεὶὲρδὲ Μιχὰὶλ Ἔαὶφὶησὶν μαχδουμὶλὲρὶ τὰρασὶὸὸδὰν πὸὺ κὲρὶ Φενὲρδὲ κιὰὶν Ἰωακεὶμὶν Παρθεναγωγετὸνὰ 50 λὶρὰ βιριλμὶὸδὰρ.

Πεὶρὸὺτ ἀεγρὶνὶ ἀετιρὶλμὶκὶδὲ ὀλὰν γερὶλ μεὶὶν βὲ ἀαχτιγιὰνλαρδὰν ἀλνιμὰκδὰ ὀλὰν τεμιγὲ ρεμιὶνὶν 308 σενεσὶνὶὸν ἰτὶτὰὲρὶ λαιχὶδὶ ὶλὲ γεὰὶνὶὸὸζ δὲἀαγχὰνὲ ρουσουμὶνὶὸ ἰχαλεὶὶ γουσουσὶνὶὸ ὀὸδζὰὲ καραρὶδὶ ὶλὲ ἀὶὶλ-ἰστὶζὰν ἰρὰδὲὶὲ σενιγὲ ἀερεσουδὸὸρ πουγεὸὶρὶὶμὶὸδὰρ.

Κὸνὰ βὶλαχετὶνὶὸ μὰχχεμὲὶ τὶὸζὲρτὶνὸδὲ ὀζζὲτὶὸὸὶ Σμεὶωνὰκὰν ἐρὶνὸδ Δεὶρμενὸζὶὸγλουὸν πὶρ δαὰδὰκὰ ρουὶγὶτὲ βὲ μουχαεμὲὶ ὀλουὸυὶὸμρὸ ἰκὶν, ζουχὺρὺὶδὲὶν μουγὶὺὶ κνὸὶν ἐγὶζὰὶδὲν δὰὶὶὶ χεγὶτὶ μὲζὶὶὸὸ, ἐ ἀὶεὶτὸνὸ ἰὸτὶκὰ ἀνὶὶ χουκὶὺὶὰ δαὰδκὰ) ἰκαμὲ ὀὶουνὶὰ, μούμα ὶὶεὶγὶν Δὶρὶ σαὰδὶτ βεκὶὶὶ πουὶουνὰν βὲ μουὶδὶὲτὶ μὶὶδὶὲδὶὲν πὶρὸὺ ὶὸζὶρὶ βὶκὰκὶὶτὶὶ ὶὶ χὰκκνὶν πὶρ μὶὶκὶὶ μουὶτὶὸζ ἰχρὰζὶνὶὰ μουὶὸὸφρὰκὰ ὀὶὰν μουχὶὶτὶμὶζ Πρὶθρὸμὸς ἐρὶνὸδ Δεὶρμενὸζὶὸγλουὸν πὰρρὰνὰν πὸὺ κὲρὶὶ Δὶρὶ σαὰδὶτ ἰστὶνὰρ μαχχεμὲὶὶ τὶὸζὲρὶτὶ κὰμὶνὶὰ τὰκὶὶὶὰ κὶὶὶνὰν ἰστὶκὶὰ ἀνὶὶὶ χουκὶὰμ ἰστὶὶδὰὶ σαχχὰνὶ κὰτὶουὶὰ ὀὶὰὸὸὶουνὶὰ δαὶρ βὶκὶὶὶ μούμα Πὶεὶχὶν ἀὶρὶχχὶν δαχὶ δὰρμὶεχὰν ἐὶὶεδὶὶὶ ἰσὰὶὶὰὶὶ κὰνουνὶὰ νὶτὶὸζὶὶ δὰκρὰκ ἰστὶὸδ κὰτὶουὶὰ ὀὶουὸυὶὸὸὶ βὶ πὶνὶὶν ἀὶὶὶὶν Κὸνὰ μὰχχεμὲὶ τὶὸζὰρὶτὶνὶ τὶσκὶὶὶ Ὶὸὶν ἀζχὰὶὶ τὶὶὶὶὰὶὶ ὶὶζὶὶ ὀὶουνὰζὶὶχὶὶ χὰμὶὶὶὰὶὶ ὀὶμὶὶὸὸδὸὸρ.

«Ἀρμονὶκὰ» Γὰτὶὶὰὶὶὰὶὶὰ μουὶὰὶὶὶὶ ὀὶουὸὸὸὸὶὶὰὶὶ ἀὶρὶὶ Κὸνὰ βὶὰρὶὶὶ ἰὶὶχὶὶ βὶ χὶὶὶὶὰὶὶὶὶὰὶὶ ὀὶὶὶὶὶὶ Σμεὶωνὰκὰν ἐρὶνὸδ Δεὶρμενὸζὶὸγλουὸν μεκτὶὶὶ ὶνὰὶ ὶὶὶμὶὶ ἰὶζὶὶὶὶ πὶρ μουὶὰὶὶὶ μὰχχὰὶὶὶ ἰὶὶὶὶὶὶ

ΤΖΙΤΛΙ ΣΟΥΓΙ

Προσοχ δζιεδαρηνδά.

Γιγιρμὶ σενεδὲν περὶ τεδζιριπὲ ὁληνοὺπ μεεμουλδὲν ζιγιαδὲ μεν φαατὴ κιορουλμούσουρ.

Ἰμτιγιαζὴ 11 Σαφὲρ 1304 ταριχὶ ἰλὲ πὰ φερμὰν ἰχσὰν πουγιουρηλμήσδηρ.

Παρὶς Ἀνδέρς Βιέννα Λόνδρα, Φραγκόρτ βὲ Ἀμέρικανην Φιλαδέλφεια σεχιρλερίνδὲ ἀτζηλὰν οὐμουμι σερκίλερδὲν μουκιαφὰτ ἀλμήσδηρ.

Μεμαλήκι ἐδζυενπιγεδὲν μεμλεκετιμιζὲ κελὲν ἀτνὶ χασιγετλὶ μαδὲν σουλαρηνδὰν δαχὰ ἐγὶ ὁλούπ, Τιδζατὲτ ναζαρέτι δζελιλεσιν δὲν τααγὶν ὁληνὰν Δοκτὼρ Ἀπικιὰν ἐφένδι σουγὶν καιναδηγὴ γερδὲν σιδελερὲ κονηλμασηνὰ βὲ χὲρ νιὲ μουζηρ σειλερδὲν χαλὶ ὁλμασηνὰ ναζαρὲτ ἰτμεκδὲ ὁλδηγηνδὰν, ἐχαλὶ τακλιδ σουλαρὴν μαζαρρατηνδὰν ἐμὶν ὁλμὰκ ἰτζοὺν σισέλερὶν ὁύζερινδεκὶ μούμα ὶλὲἴχ τατιπὶν ἰμζασηνὰ δηκκὰτ ἰτμελερὶ ταδσιγὶ ὁληνοὺρ.

Τσισλὶ σουγιεὶν μιδὲ βὲ καρὰ δζιγὲρ χασταληκλαρηνὰ βὲ μεσανεδὲ τοπλανὰν κουμὴν χαλινὲ βὲ ρευματὶαμ σανὸζηλαρηνὰ βὲ δεκὲρ χασταληκλαρὴ ἰλὲ κὰλπ βὲ παγηρσὰκ χασταληκλαρηνὰ φαϊδεσὶ τεδζιριπὲ ὁληηδήσδηρ.

Τσιτλὶ σουγιεὶν ἰτζιμὶ τατλὴ ὁλοὺπ, τααμδὰ βὲ χουσουσὶ ἰλὲ χολέρα βὲ σάρ σαρὴ χασταληκλὰρ χὸκμ ἰτδιγὶ ζεμὰν κουλαμμασὴ χεκιμλὲρ ταράφηνδαν ταδσιγὶ ὁληηγὶιορ.

Χαφτασὰ ἰχὶ δερὰ κιονδερὶλδιγινὸεν σοὺ δάἷμα ταζὲδὶρ.

Τσιτλὶ σουγὶ χαζμὴ τεσχὶλ ἰτδιγὶ κὶπὶ τζοδζουκλαρὰ σοὺδ βιρμὲκ ἰτζοὺν κουλλανηλὰν ἐμζὶχ σιδὲλερινὲ δαχὴ κονηλμασὴ φαῤδεδὲν χαλὶ δεγὶλδὶρ.

Σατηλδηγὴ μαχαλλὲρ.

Πὲῤ ὀγλὴ δζαδεσινδὲ 169 Νο. Δέλλα Σούδα, Ἰσταυπόλδὰ Γενὶ δζαμὶ δζαδεσινδὲ 24 Νο. Μεζὶκη, Πάτη ἀλὶ δζιδαρηνδὰ Ἰράν σεφαρετχανεσὶ καρὸουσηνδὰ Τερζιὰν Βεδνεδζὶλερδὲ Ἀτζὴκ πὰς Γάλαταδὰ Κορὰ κιοῖδὲ Νο 5 Καστορτιδὴ Πεσικταδὰ Χόρμαλ, Θεράπειαδα Σεδαστινόπουλος Πογιοὺκ δερεδὲ Σωτηράκη Θεοχαρίσης Καδὴ κιοῖδὲ Λ. Ἀντίπας, Οὐσκουδαρδὰ Ἀναστασιάδης, Πογιοὺκ ἀδαδὰ Ἰσμυρίδὴς ἐδζχανελερινδὲ.

Μερκεζὶ.

13 Νο. Παγτζὲ καπουσηνδὰ Δζελὰλ πὲῤ χανηνδὰ Νο, 13

Κ. ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΣ

ΚΙΟΜΛΕΚ ΦΑΠΡΙΚΑΣΗ

Γάλατα Βοεδόδα σοκαγηνδὰ νούμερο 111—113

Μουσσιοὺ Κ. Στρογγύλος πὸὺ κερρὲ μαγαζασὴνὴ ἡσλὰχ ἰλὲ μουχερὲμ μουὸτερὶλερινὶ μεμνοὺν ἐδεδζὶκ γὲῤ νὲδ κετενδὲν, διμιδὲν, Φρανσὴζ βὲ Ἴγγλιζ πεζινδὲν μααμοὺλ κιομλὲκ, ὀδν, κιδζελὶκ βὲ σαῤρὲ ἰχταρ ἰτδιγὶ κὶπὶ, φιατλαρὴνδα γαγὲτλε ἐχδὲν ὀδδηγηνὴ τεσρὶρ ἰδενλὲρ τασλὶμ ἰδεζκελδὶρ.

Πουνδὰν μααδὰ γάνατ ἐχδὲν φιάτλε κολαλὴ γιακὰ, κὸλ, κυγιοὺν πὰγὴ, φανέλα, τζοραπ, μενδὶλ, ὀεμσιγὶ, παστὸν, ἐλδιδὲν, 13 κηρατλὴκ καπλαμὰ γιακὰ βὲ κὸλ δὸυγμελερὶ σαῤρὲ πουληνὴρ.

Κωστάκη Στρογγύλοσην κιομλὲκ φάπρικαση

ΚΑΡΛΜΑΝ ve ΠΛΟΥΜΠΕΡΓ

ΚΕΤΕΝΛΕΝ ΧΑΖΙΡ ΕΚΙΠΣΕ ΜΑΓΑΖΑΣΗ

Μερκεζὶ Γαλάταδα πογιοὺκ μιλλὲ χανηρδὰ

(16 νουμερολὴ καπουδὰν κιριλούρ).

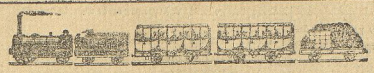
Ἔν ζενκὶν βὲ ἐν πογιοὺκ μαγαζά.

Δζιχὰζ ἰτζοὺν κετενδὲν βὲ ἰάλεμελὶ τζαμαδὴρ, ἐλπισὲ, κιονοὺς πὰγλαρὴ, μενδὶλ, παμμουκδὰν ἐμπτιὰ, σουφρὰ ὀρτουλερὶ, ἐρκὲκ βὲ τζοδζουκλαρὰ μαχσοὺς κὶομλὲκ, τζοραπ, γιουνδὰν μααμοὺλ Ζερσεὺ τααπὶρ ὁληνοὺρ τοζλὴκ. Κοδηνλαρὰ, κιουτζὲζοὺκ κηζλαρὰ μαχσοὺς φανέλαλαρ τζοδζουκλὰρ ἰτζοὺν ἐλπὶσὶ, φανέλαδον μεσόφουσα τα. Περλὶν βὲ Βιέννα μεὸχουρ φαπρικαλαρηνὴν χὲρ δουρλοὺ κουμασλαρὴ, παμπὸὺκ βὲ γιουνδὰν μααμοὺλ γιατὰκ ὀρτουλερὶ.

Φρανσοανὴν Τροὰ πελδεσὶ δζιδαρηνδὰ Ἀτζ Ἄν. Ὀτ κοσαποσηνδὰ Σινὲλλ Ἀρνοὺλὸ φαπρικαλαρηνὴν σαπκαλαρὴ, Τρόαδα, Ῥαπάνι Ὀλὶ διὲ βὲ Ὀδὰμ πρενὸὺλ φαπρικαλαρηνὴν γιοὺν κουμασλαρὴ.

Μεζὶκιοὺρ μαγαζὰ ραγὴπὲτι οὐμουμιγεγὶ καζαναμὴζ δλδηγηγδὰν ταδσιγεγὲ χαδζὶτ γιόκδηρ. Μαγαζανὴν κενὶς δεπολαρὴ ζιγιαρὲτ ὀδληγσὰ κιαρὲδὶρ.

—Βιλαγιὰτ ἰτζοὺν δαχὴ σηπαρὴς καπὸὺλ ὀδληγοὺρ.—



ΔΙΑΤΟΛΗ ΔΕΜΙΡ ΓΙΟΛΛΑΡΗ

1892 Μάρτιος 4 ἰτιπάρεν γενὶ ἰλανὰ καδὰρ σεγὶρ ἰλιαγὴδηρ.

ΑΖΙΜΕΤ

ΜΙΚΗΛΕΡ Κιλομὲτραιδὰρ πασὰδὰν		Κατὰρ Νὸ.22 σαπὰγ σαμ	Κατὰρ Νὸ.22 σαπὰγ δκχ	Κατὰρ Νὸ. 2 σαπὰγ σαμ	Κατὰρ Νὸ. 2 σαπὰγ δκχ	Κατὰρ Νὸ.24 ἀκσὰμ σαμ	Κατὰρ Νὸ.24 ἀκσὰμ δκχ	Κατὰρ Νὸ. 4 ἀκσὰμ σαμ	Κατὰρ Νὸ. 4 ἀκσὰμ δκχ	Κατὰρ Νὸ. 6 ἀκσὰμ σαμ	Κατὰρ Νὸ.23 ἀκσὰμ δκχ
Γάλ. κηρουσοὺ	χαρ.	12	—	1	30	7	25	10	30	11	30
— Χαϊδὰρασὰ	χαρ.	12	45	2	30	8	5	11	5	12	5
3 Κηζὴλοπρὰκ	μουδ.	—	—	2	36	8	12	11	11	12	11
	χαρ.	—	—	2	37	8	13	11	12	12	12
4 Φενὲρ πγτζὲ	μουδ.	—	—	2	40	8	16	11	15	12	15
	χαρ.	—	—	2	41	8	17	11	16	12	16
5 Κιὸζ τεπ	μουδ.	—	—	2	45	8	21	11	20	12	20
	χαρ.	—	—	2	46	8	22	11	21	12	21
6 Ἐρένκιοϊ	μουδ.	1	—	2	49	8	25	11	24	12	24
	χαρ.	1	2	2	51	8	26	11	27	12	27
9 Ποσταυδὲ	μουδ.	1	10	2	57	8	35	11	33	12	33
	χαρ.	1	11	2	58	8	36	11	35	12	35
14 Μάλτεπε	μουδ.	1	23	3	6	8	48	11	43	12	43
	χαρ.	1	24	3	7	8	50	11	46	12	46
20 Καρτὰλ	μουδ.	1	39	3	17	9	4	11	56	12	56
	χαρ.	1	41	3	20	9	6	11	59	12	59
25 Πενδὶκ	μουδ.	1	53	3	28	9	18	12	7	1	7
	χαρ.	2	—			9	28				
35 Τούζλα	μουδ.	2	24			9	52				
	χαρ.	2	26			9	54				
44 Γκέϊτεζὲ	μουδ.	2	47			10	20				
	χαρ.	2	50			10	24				
53 Δὶλ ἰσκὲλεσι	μουδ.	3	25			11	—				
	χαρ.	3	26			11	3				
59 Ταβσανδζὴκ	μουδ.	3	36			11	13				
	χαρ.	3	38			11	16				
64 Χέρεκε	μουδ.	3	50			11	28				
	χαρ.	3	52			11	33				
74 Γιαρημδζὰ	μουδ.	4	12			11	58				
	χαρ.	4	14			12	—				
80 Τουτσὸν τζυτλιγὶ	μουδ.	4	26			12	15				
	χαρ.	4	27			12	16				
84 Δεριντζὲ	μουδ.	4	35			12	26				
	χαρ.	4	36			12	28				
92 ΙΖΜΙΔ	μουδ.	4	52			12	48				
	χαρ.	5	7								
110 Πεγκλὶκ Δερβεντὶ	μουδ.	5	44								
	χαρ.	5	46								
124 Σαπάνζα	μουδ.	6	14								
	χαρ.	6	16								
132 Ἀδὰ πὰζὰρ	μουδ.	6	30								
	χαρ.	6	36								
156 Κέϊτδε	μουδ.	7	24								
	χαρ.	7	27								
168 Ἀκ χισὰρ	μουδ.	7	50								
	χαρ.	7	52								
182 Μεκεδζὲ	μουδ.	8	20								
	χαρ.	8	25								
196 Λέφκε	μουδ.	8	53								
	χαρ.	8	55								
215 Βεζὴρ χὰν	μουδ.	9	33								
	χαρ.	9	34								
232 Πιλεζὴκ	μουδ.	10	10								
	χαρ.	10	20								
250 Καράκιοϊ	μουδ.	11	46								
	χαρ.	11	58								
265 Πὸζγιοὺκ	μουδ.	12	43								
	χαρ.	12	45								
283 Ἰν ὀνοὺ	μουδ.	1	35								

ΑΒΔΕΤ

ΜΕΒΚΗΛΕΡ Ἰνὲ-ὀνοὺδὲν Κιλομὲτρ		Κατὰρ Νὸ. 1 σαπὰγ σαμ	Κατὰρ Νὸ. 1 σαπὰγ δκχ	Κατὰρ Νὸ. 3 σαπὰγ σαμ	Κατὰρ Νὸ. 3 σαπὰγ δκχ	Κατὰρ Νὸ.21 σαπὰγ σαμ	Κατὰρ Νὸ.21 σαπὰγ δκχ	Κατὰρ Νὸ. 5 ἀκσὰμ σαμ	Κατὰρ Νὸ. 5 ἀκσὰμ δκχ	Κατὰρ Νὸ.23 ἀκσὰμ σαμ	Κατὰρ Νὸ.23 ἀκσὰμ δκχ
— Ἰν ὀνοὺ	χαρ.									10	34
18 Πὸζγιοὺκ	μουδ.									11	24
	χαρ.									11	26
33 Καράκιοϊ	μουδ.									12	8
	χαρ.									12	11
51 Πιλεζὴκ	μουδ.									1	11
	χαρ.									1	21
68 Βεζὴρ χὰν	μουδ.									1	55
	χαρ.									1	56
87 Λέφκε	μουδ.									2	34
	χαρ.									2	36
101 Μεκεδζὲ	μουδ.									3	3
	χαρ.									3	8
115 Ἀκ χισὰρ	μουδ.									3	35
	χαρ.									3	30
127 Κέϊτδε	μουδ.									4	[illegible]
	χαρ.									4	4
151 Ἀδὰ πὰζὰρ	μουδ.									4	52
	χαρ.									4	57
159 Σαπάνζα	μουδ.									5	13
	χαρ.									5	14
173 Πὸγιοὺκ δερτένδ	μουδ.									5	43
	χαρ.									5	45
191 ΙΖΜΙΔ	μουδ.									6	19
	χαρ.					11	45			6	34
199 Δεριντζὲ	μουδ.					12	1			6	50
	χαρ.					12	3			6	51
203 Τουτσὸν τζιφτλὶκ	μουδ.					12	11			6	59
	χαρ.					12	12			7	—
209 Γιαρημδζὰ	μουδ.					12	25			7	12
	χαρ.					12	27			7	13
219 Χέρεκε	μουδ.					12	52			7	33
	χαρ.					12	55			7	35
224 Ταβσανδζὴκ	μουδ.					1	7			7	47
	χαρ.					1	9			7	48
238 Δὶλ ἰσκὲλεσι	μουδ.					1	19			7	58
	χαρ.					1	22			8	—
239 Γκέϊτεζὲ	μουδ.					1	58			8	37
	χαρ.					2	2			8	40
248 Τούζλα	μουδ.					2	25			9	2
	χαρ.					2	27			9	3
258 Πενδὶκ	μουδ.					2	52			9	27
	χαρ.	11	48	1	30	3	2	8	28	9	34
263 Καρτὰλ	μουδ.	11	55	1	37	3	14	8	35	9	46
	χαρ.	11	57	1	40	3	18	8	37	9	51
269 Μάλτεπε	μουδ.	12	7	1	50	3	33	8	47	10	6
	χαρ.	12	8	1	51	3	36	8	49	10	7
274 Ποσταυδζὴκ	μουδ.	12	16	1	59	3	48	8	57	10	19
	χαρ.	12	17	2	—	3	51	8	59	10	20
277 Ἐρένκιοϊ	μουδ.	12	23	2	6	3	59	9	5	10	28
	χαρ.	12	25	2	8	4	4	9	8	10	30
278 Κιὸζτεπε	μουδ.	12	28	2	11	4	7	9	11	—	—
	χαρ.	12	29	2	12	4	8	9	12	—	—
279 Φενὲρ πὰγτζὲ	μουδ.	12	33	2	16	4	12	9	16	—	—
	χαρ.	12	34	2	17	4	13	9	17	—	—
280 Κηζὴλ τοπράκ	μουδ.	12	37	2	20	4	16	9	20	10	38
	χαρ.	12	38	2	21	4	17	9	21	10	39
283 Χαϊδὰρ πασὰ	μουδ.	12	44	2	27	4	24	9	27	10	48
Γάλ. κιὸπρουσοὺ	μουδ.	1	25	3	—	5	—	10	10	11	30

Χάνγιο Νεστλενὲν σουδλοὺ οὐνοὺ.

Ἰζδὶτζερὶ ἰνεκλερὶνὶν ἀλμὰ σοδουνδὲν μααμοὺλ ὀλοὺπ, κουτζὲζοὺκ τζουκλὰρ ἰτζοὺν μουκεμμὲλ πὶρ νοφοκὰ ὀλὰν Νεστλενὶν μεζκιοὺρ σουδλοὺ οὐνοὺ σουδο ὐὰζ ὀλὰν βαλιδελερὶ σουδοὺ γφρινὲ κετζδικδὲν παὀκὰ χὲμ σουδὲν κεσμεκλιγὲ, βὲ Χέμδε χαζμὰ κολοϊλκὴ βιροὺν ἰκμὰλ ἰτδιρὶρ.

Μεάκιοὺρ οὖν Ἐδζαδζὴδὰ βὲ ἐδζζὴ μαγαζαλαρηνδὰ πουληγμασκδὰδὴρ.

Ἴάπου σουδοὺν πὶρ τζὸκ χηλελερινδὲν σακηγμὰκ ἰτζοὺν χὲρ κουτοὺ οὐζὲρινδὲ Χάνγρ Νεστλενὶν ἰμζαεηνὰ δηκκὰτ ὀληγμὰκ κερὰκδὶρ.

Μεζκιοὺρ σουδλοὺ οὖν 188ὁ σενεσὶ Παρὶς σερκὶἴ οὐμουμιεὶνδὲ πὲγενὶλερὲκ χὲμ πὸὺ νιὲ ἰτζοὺν ἐν πογιοὺκ μουκιοφατὴ καζαναμὴζ βὲ χὲμ δαχὴ πὶρ ἄλτοὺν Μεδάλια ἀλλὴὁδηρ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ.

Ἰσταυπόλδὰ Σουλτὰν Πεγιαζὴτδὰ Κγκτζουλὲρ πασὴ μεδαηηδὰ 99—Νούμερο—99

Μουσσιοὺ Νικολὰκη Ἀνδρειωμένοσουν ἰσπου Φωτογραφχανεσὶ τζηκαρδηγὶ Φωτογράφ ρεσιμλεριὶν παρὶλὰκ, πενζὲρ βὲ ἐζχὲρ ὀζιχὲ σαυαακηγρὴνὲ ὀλδὴγὴ δζὸὺμλεριν μααλουμιδὴρ.

Μουσσιοὺ Νικολὰκη Ἀνδρειωμένος γιφιρμὶ πὲς σενεδὲν περὶ φωτογράφσαυαατηνδὰ πουλουκοὺπ, σιμδιγὶδεριν 30—40 πὶν ρεσὶμ τζηκαρμὴδὴρ.

Μουσσιοὺ Νικολὰκη Ἀνδρειωμένος ἰπραζ ἰτδιγὶ δηκατδὰν δολαγὶ Φωτογραφχανεσὶ πιρινδζὲἴκ δεριδζεσὶνὶ ἰχρὰζ βὲ οὐμουμὴν ραγπεσὶν ὀζελπ-ου-ἰκτισαπ ἰτμὴσδὶρ.

Χὲρ πὸὺ βὲ χὲρ σεκιλδὶ βὲ γάγεσὶ ἐχὲν φιάτλα Ρεσιμλὲρ τζηκαρηηλουρ.

Μεζκοὺρ Φωτογραφχανεγὶ σουρέτι μαχσουσαδὰ χεμὲεχριλεμιμὲ ταδσηγὲ ἰὲ, γιαλὴνηζ πὶρ ζιγὴρὲ ὀλουνοὺρ ἰτὲ, πεγιναιημὴζγὶν νὲ καδαδ κερδζεκ βὲ δογρὴ ὀλδὴηὴνὰ καναάτη κιαμιλὲ χασιλ ὀλοὺρ.

Τύποις Ἀδελφῶν Μισαηλιδῶν.